

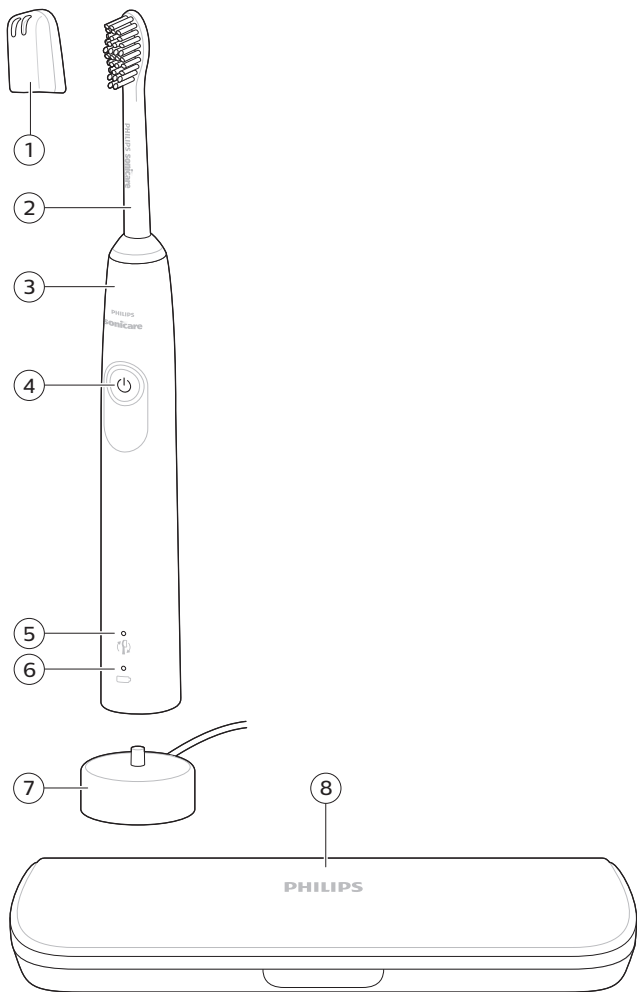
**PHILIPS**

**sonicare**

3000 Series  
4000 Series









**English 6**  
**Español 29**  
**Français (Canada) 56**

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

# IMPORTANT SAFEGUARDS

### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

## DANGERS

To reduce the risk of electrocution:

- Keep the charger away from water.
- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- Do not immerse the charger in water or any other liquid.
- Do not use while bathing.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
- After cleaning, make sure the charger is completely dry before you connect it to the mains.

# WARNINGS

To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury to persons:

- Charge only with Philips WAA1001, WAA2001, UL or equivalent safety approved adapters with input ratings (100 - 240V~; 50/60Hz; 3.5W) and output ratings (5Vdc; 2.5W). For the list of adapters, please see **Philips.com/support**
- Do not clean the brush head, the handle or the charger in the dishwasher.
- Do not use attachments other than those recommended by Sonicare.
- Do not plug into an outlet with a voltage other than specified on the bottom of the product.
- Discontinue use if the product appears damaged in any way (brush head, handle or charger, etc.).
- The charging cord cannot be replaced. If the charging cord is damaged, discard the charger.
- Always have the charger replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Do not use the base charger outdoors.
- Do not use the charger if dropped into water.
- This product contains no user-serviceable parts. Refer to 'Warranty and support' if the product no longer works properly or needs repair.
- Keep the Philips Sonicare out of direct sunlight.
- Use this product only for its intended use as described in this document or as recommended by your dental professional.

## 8 English

- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Philips Sonicare is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental office or institution.
- The product is not intended to be repaired by service personnel in case of failure or component defect (unit can be thrown away).
- For connection to a supply not in the U.S.A., use a charger of the proper configuration for the power outlet.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue. Do not use it for any other purpose. Stop using the appliance and contact your doctor if you experience any discomfort or pain.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristle tufts dislodging.
- If your toothpaste includes peroxide, baking soda or other bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean your brush head and handle with soap and water after each use. Otherwise plastic cracking may occur.

## MEDICAL WARNINGS

- 1 Consult your dental professional before you use this product if you have had oral or gum surgery in the previous 2 months.
- 2 Contact your dental professional if excessive bleeding occurs after using this product or bleeding continues to occur after 1 week of use.



- 3 Discontinue use of this product and contact a physician/dentist if discomfort or pain is experienced.
- 4 This product complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device, contact your physician or the device manufacturer prior to use.
- 5 Consult your physician if you have other medical concerns.

#### **Battery safety instructions**

- Only use this product for its intended purpose and follow the general and battery safety instructions as described in this user manual. Any misuse can cause electric shock, burns, fire and other hazards or injuries.
- To charge the battery, only use the USB charger provided with the product. Do not use an extension cord.
- Charge, use and store the product at a temperature between 32 °F / 0 °C and 104 °F / 40 °C.
- Do not burn products and their batteries and do not expose them to direct sunlight or to high temperatures (e.g. in hot cars or near hot stoves). Batteries may explode if overheated.
- If the product becomes abnormally hot, gives off an abnormal smell, changes color or if charging takes much longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips support directly or a Philips service center at [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), or toll free at 1-800-682-7664.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- This product contains a rechargeable battery that is non-replaceable. Do not open the product to replace the rechargeable battery during the usable life of your device.
- When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

- To prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances, do not modify, pierce or damage products and batteries and do not disassemble, short-circuit, overcharge or reverse charge batteries during the usable life of your device.
- To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

### Intended use

3000 and 4000 Series power toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health. 3000 and 4000 series power toothbrushes are

intended for consumer home use. Use by children should be with adult supervision.

## Your Philips Sonicare toothbrush

- 1 Hygienic travel cap
- 2 Brush head
- 3 Handle
- 4 Power on/off button
- 5 Brush head replacement reminder
- 6 Battery level indicator
- 7 USB charger (wall adapter not included)
- 8 Travel case (Specific models only)

Note: Wall adapter not included. Only use 5V IPX4 adapter (Type A).

Note: Brush heads may vary.

## Getting started

### Attaching the brush head



- 1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle.



- 2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it stops.

Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle. This allows the brush head to vibrate properly.

## Charging your Philips Sonicare

- 1 Plug the USB charging cord into a wall adapter that is connected to a electrical outlet.
- 2 Place the handle on the charger.
  - The light of the battery level indicator illuminates and the handle beeps twice. This indicates that the toothbrush is charging.

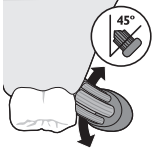
Note: It can take up to 24 hours to fully charge the battery, but you can use the Philips Sonicare toothbrush before it is fully charged.

## Using your Philips Sonicare toothbrush

If you are using your Sonicare toothbrush for the first time, it is normal to feel more vibration than when using a non-electric toothbrush. It is common for first time users to apply too much pressure. Only apply gentle pressure and let the toothbrush do the brushing for you. Please follow brushing instructions below for the best experience. To help you transition to your new Sonicare power toothbrush, it comes with the EasyStart feature turned on. This feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you adapt to brushing with a Philips Sonicare toothbrush.

### Brushing instructions

- 1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.



- Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), pressing gently to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.

- Press the power on/off button to turn on the Philips Sonicare.
- Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

Note: The bristles should slightly flare. It is not recommended to scrub as you would with a manual toothbrush.

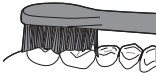


- To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.

Note: To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 4 sections using the Quadpacer feature (see chapter 'Features').



- Begin brushing in section 1 (outside upper teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 2 (inside upper teeth). Continue brushing in section 3 (outside lower teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 4 (inside lower teeth).



- 7 After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You can also brush your tongue, with the toothbrush turned on or off, as you prefer.

Your Philips Sonicare toothbrush should be safe to use on braced (brush heads wear out sooner when used on braces) and dental restorations (fillings, crowns, veneers) if they are properly adhered and not compromised. If a problem occurs, please follow up with a dental professional.

Note: When the Philips Sonicare toothbrush is used in clinical studies, the handle should be fully charged and the EasyStart feature deactivated.

## Charging and battery status

- 1 Attach the USB charging cord to a wall adapter, plug the wall adapter into an electrical wall outlet.
- 2 Place the handle on the charger.

Note: The handle will emit 2 short beeps to confirm that the handle is placed properly on the charger and is charging.

Note: This Philips Sonicare toothbrush is designed to provide at least 28 brushing sessions, each session lasting 2 minutes (14

days if used twice per day). The battery level indicator shows the battery status when you complete the 2-minute brushing session, when you pause the handle, or while it is charging.

### Battery status (when handle is on a working charger)

Battery status	Battery indicator
Full	Solid green (turns off after 30 seconds)
Charging	Flashing green

### Battery status (When handle is not placed on charger)

Battery status	Battery indicator	Sound
Full	Solid green	-
Partially full	Flashing green	-
Low	Flashing orange	3 beeps
Empty	Flashing orange	2 sets of 5 beeps

Note: To save energy, the battery light will turn off when not in use.

Note: When the battery is completely empty, the Philips Sonicare toothbrush turns off. Place

the Philips Sonicare toothbrush on the charger to charge it.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep your Philips Sonicare toothbrush on the charger when not in use.

## Features

- Intensities
- EasyStart
- Brush head replacement reminder
- Pressure sensor
- Quadpacer
- SmarTimer

## Intensities

Your power toothbrush gives you the option to choose between low and high intensity.

Note: When you use the toothbrush for the first time, the default setting is the low intensity.

- Press the power button once to turn on the toothbrush.
- Press a second time **within 2 seconds** to change the intensity.
- Press a third time **within 2 seconds** to pause.

**After 2 seconds** of brushing, pressing the power button again will also pause the toothbrush.



## EasyStart

This Philips Sonicare model comes with the EasyStart feature activated. The EasyStart feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to the brushing with the Philips Sonicare.

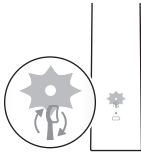
To deactivate EasyStart see 'Activating or deactivating features'.

## Brush head replacement reminder

Your Philips Sonicare is equipped with BrushSync technology that tracks the wear of your brush head.

Note: This feature only works with Philips Sonicare smart brush heads with BrushSync technology.

- 1** When attaching a new smart brush head for the first time the handle recognizes that you have a Philips brush head with BrushSync technology and begins tracking brush head wear.
- 2** Over time, based on the pressure you apply and the amount of time used, the handle will track brush head wear in order to determine the optimal time to change your brush head. This feature gives you the guarantee for the best cleaning and care of your teeth.



- 3 When the brush head replacement reminder light lights up amber, you should replace your brush head.

To deactivate the brush head replacement reminder see 'Activating or deactivating features'.

## Pressure Sensor

Your Philips Sonicare is equipped with an advanced sensor that measures the pressure you apply while brushing. If you apply too much pressure, the toothbrush will provide immediate feedback to indicate that you need to reduce the pressure. This feedback is given by a change in vibration and therefore brushing sensation and sound. Additionally, the brush head replacement reminder light will flash amber.

To deactivate the pressure sensor see 'Activating or deactivating features'.

## QuadPacer



The QuadPacer is an interval timer that has a short beep and pause to remind you to brush the 4 sections of your mouth evenly and thoroughly. This Philips Sonicare toothbrush comes with the QuadPacer feature activated.

## SmarTimer

The SmarTimer indicates that your brushing cycle is complete by automatically turning off

the toothbrush at the end of the brushing cycle.

Dental professionals recommend brushing no less than 2 minutes twice a day.

Note: If you press the power on/off button after you started the brushing cycle, the toothbrush will pause. After a pause of 30 seconds, the SmarTimer resets.

## Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the following features of your toothbrush:

- EasyStart
- Brush head replacement reminder
- Pressure sensor

To activate or deactivate these features, follow the instructions below:

### EasyStart

- 1 Put the handle on the plugged-in charger.
- 2 Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
- 3 Keep the power on/off button pressed until you hear a single short beep (after 3 seconds).
- 4 Release the power on/off button.
  - Triple tone of low-med-high means the EasyStart feature has been activated. The battery level indicator light will also blink green 2 times to confirm activation.

- Triple tone of high-med-low means the EasyStart feature has been deactivated. The battery level indicator light will blink amber 1 time to confirm deactivation.

Note: To achieve clinical efficacy, EasyStart needs to be deactivated.

## Brush head replacement reminder

Note: You can only activate or deactivate the brush head replacement reminder when a smart brush head is on the handle.

Note: New smart brush heads come with the brush head replacement reminder feature activated.

- 1 Put the handle on the plugged-in charger.
  - 2 Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
  - 3 Keep the power on/off button pressed until you hear a series of two short beeps (after 5 seconds).
  - 4 Release the power on/off button.
- Triple tone of low-med-high means the brush head replacement reminder feature has been activated. The battery level indicator light will also blink green 2 times to confirm activation.

- Triple tone of high-med-low means the brush head replacement reminder feature has been deactivated. The battery level indicator light will blink amber 1 time to confirm deactivation.

## Pressure sensor

- 1 Put the handle on the plugged-in charger.
- 2 Press and hold the power on/off button while the handle remains on the charger.
- 3 Keep the power on/off button pressed until you hear a series of three short beeps (after 7 seconds).
- 4 Release the power on/off button.
  - Triple tone of low-med-high means the pressure sensor feature has been activated. The battery level indicator light will also blink green 2 times to confirm activation.
  - Triple tone of high-med-low means the pressure sensor feature has been deactivated. The battery level indicator light will blink amber 1 time to confirm deactivation.

If you continue holding the power on/off button after the three short beeps, the activate/deactivate sequence repeats.

## Cleaning

You should clean your Philips Sonicare toothbrush regularly to remove toothpaste and other residue. Failure to clean your Philips Sonicare toothbrush may result in an

unhygienic product and damage to it may occur.

**Warning: Do not clean product or accessories with sharp objects or in dishwasher, microwave, with chemicals or in boiling hot water**

### Toothbrush handle



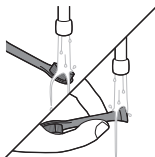
- 1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste.

**Caution: Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.**

- 2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

Note: Do not tap the handle on the sink to remove excess water.

### Brush head



- 1 Rinse the brush head and bristles after each use.
- 2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week. Rinse the travel cap as often as needed.

### Charger

- 1 Unplug the charger before you clean it.
- 2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth.

## Travel case

Rinse with warm water and use a damp cloth to clean inside of travel case

## Storage

If you are not going to use the product for a long time, unplug it, clean it (see chapter 'Cleaning') and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

## Replacement

### Brush head

Replace Philips Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results. Use only Philips Sonicare replacement brush heads.

## Locating the model number

Look on the bottom of the Philips Sonicare toothbrush handle for the model number (HX36XX).

## Disposal

- This product contains a rechargeable lithium-ion battery which must be disposed of properly.
- Contact your local town or city officials for battery disposal information. You can also call 1-800-822-8837 or visit **[www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org)** for battery drop-off locations.



- For assistance, visit our website **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** or call 1-800-682-7664 toll free.
- Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. For recycling information, please contact your local waste management facilities or visit **[www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com)**.

## Removing the rechargeable battery

The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

**Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.**

**When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.**

**To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not**

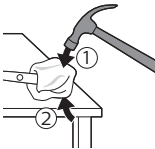


**wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.**

The built-in rechargeable battery must only be removed by a qualified professional when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

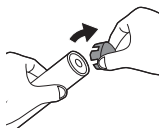
To remove the rechargeable battery, you need a towel or cloth, a hammer and a flat-head (standard) screwdriver.

- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the Philips Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the Philips Sonicare.
- 2 Remove and discard the brush head. Cover the entire handle with a towel or cloth.

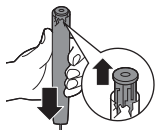


- 3 Hold the top of the handle with one hand and strike the handle housing 0.5 inch above the bottom end. Strike firmly with a hammer on all 4 sides to eject the end cap.

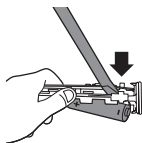
Note: You may have to hit on the end several times to break the internal snap connections.



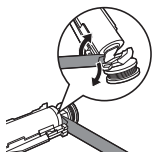
- 4 Remove the end cap from the toothbrush handle. If the end cap does not release easily from the housing, repeat step 3 until the end cap is released.



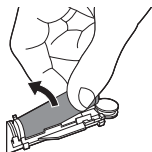
- 5 Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface. If the internal components do not easily release from the housing, repeat step 3 until the internal components are released.



- 6 Wedge the screwdriver between the battery and the white frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the white frame.

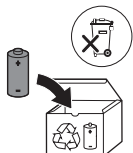


- 7 Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the white frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.



- 8 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

**Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.**



- 9 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge. The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

## Warranty and support

Philips warrants its products for two years after the date of purchase. Defects due to faulty materials and workmanship will be repaired or replaced at Philips' expense provided that convincing proof of purchase in the qualifying period is provided.

Philips recommends use of genuine Sonicare brush heads for optimal performance. Use of other brush heads may damage your Sonicare toothbrush and limit your warranty protection.

Contact our Consumer Care Center at 1-800-682-7664 (North America), outside North America contact your local Philips Consumer Care Center. Internet information:

**[www.sonicare.com](http://www.sonicare.com)** (North America) or

**[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** (outside North America).

## WARRANTY EXCLUSIONS

What is not covered under warranty:

- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts or unauthorized brush heads.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.

- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

## **IMPLIED WARRANTIES**

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES SET FORTH ABOVE. IN SOME STATES LIMITATIONS ON DURATION OF IMPLIED WARRANTIES DO NOT APPLY.

## **LIMITATION OF REMEDIES**

IN NO EVENT SHALL PHILIPS OR ANY OF ITS AFFILIATED OR SUBSIDIARY COMPANIES BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE; LOSS OF PROFIT; LOSS OF USE; THE CLAIMS OF THIRD PARTIES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DENTISTS AND DENTAL HYGIENISTS; AND COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT OR SERVICES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

## Introducción

Enhorabuena por la adquisición de este producto, y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

# PRECAUCIONES IMPORTANTES

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO

Cuando use productos eléctricos, especialmente cuando los niños están presentes, se debe seguir las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

## PELIGROS

Para reducir el riesgo de electrocución:

- Mantenga el cargador lejos del agua.
- No coloque ni guarde el producto en un sitio desde donde pueda caer a una bañera o un lavabo.
- No lo coloque ni lo sumerja en agua ni ningún otro líquido.
- No sumerja el cargador en agua ni en cualquier otro líquido.
- No lo utilice mientras se baña.
- No intente recoger un producto que haya caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- Después de limpiarlo, asegúrese de que esté completamente seco antes de conectarlo a la red eléctrica.

# ADVERTENCIAS

Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones en personas:

- Realice la carga solo con adaptadores Philips WAA1001, WAA2001, UL o equivalentes que cumplan las normas de seguridad con valores de entrada (100 - 240 V~; 50/60 Hz; 3,5 W) y valores de salida (5 VCC; 2,5 W). Para ver la lista de adaptadores, consulte **Philips.com/support**
- No limpie el cabezal de cepillado, el mango o el cargador en el lavadero de trastes.
- No use accesorios distintos a los recomendados por Sonicare.
- No lo conecte a una toma de corriente con un voltaje diferente al especificado en la parte inferior del producto.
- Suspenda su uso si el producto parece estar dañado de cualquier manera (cabezal de cepillado, mango, cargador, etc.).
- El cable de carga no se puede reemplazar. Si el cable de carga se daña, deseche el cargador.
- Siempre reemplace el cargador con uno del tipo original para evitar cualquier peligro.
- Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No utilice la base para cargar en exteriores.
- No utilice el cargador si éste se ha caído al agua.
- Este producto no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Si el producto no funciona correctamente o necesita reparación, consulte la sección "Garantía y asistencia".
- Mantenga el cepillo Philips Sonicare alejado de la luz solar directa.

- Utilice este producto solo para el uso al que está destinado tal y como se describe en este documento o siguiendo las recomendaciones de su dentista.
- Este producto no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Evite que los niños jueguen con este producto.
- Philips Sonicare es un dispositivo de aseo personal y no se debe usar con diferentes pacientes en ningún consultorio o clínica dental.
- Este producto no está diseñado para que el personal de servicio lo repare en caso de que falle o de que algún componente tenga un defecto (la unidad puede desecharse).
- Para ponerse en contacto con un proveedor fuera de EE. UU., use un cargador con la configuración apropiada para la toma de corriente.
- Este dispositivo ha sido diseñado solamente para la limpieza de dientes, encías y lengua. No lo utilice para ningún otro propósito. Deje de usar el dispositivo y contacte a su médico si experimenta cualquier incomodidad o dolor.
- Evite el contacto directo con los productos que contengan aceites esenciales o aceite de coco. Este tipo de contacto puede causar que se desprendan las cerdas.
- Si su pasta de dientes contiene peróxido, bicarbonato de sodio u otro bicarbonato (frecuentes en los productos blanqueadores), limpie bien el cabezal del cepillo y el mango con agua y jabón después de cada uso. De lo contrario, el plástico podría agrietarse.

# ADVERTENCIAS MÉDICAS

- 1 Consulte a su dentista o higienista dental antes de utilizar este producto si le han practicado cirugía oral o de las encías en los 2 últimos meses.
- 2 Consulte a su dentista o higienista dental si se produce un sangrado excesivo después de usar este producto o si el sangrado continúa produciéndose después de 1 semana de uso.
- 3 Deje de utilizar este producto y consulte a un médico o dentista si experimenta algún tipo de dolor o molestia.
- 4 Este producto cumple con los estándares de seguridad para dispositivos electromagnéticos. Si tiene un marcapasos o cualquier otro dispositivo implantado, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo antes de utilizar el aparato.
- 5 Si tiene alguna otra duda médica, consulte a su médico.

## **Instrucciones de seguridad para las baterías**

- Utilice este producto solo para el uso previsto y siga las instrucciones de seguridad generales y para la batería, tal como se describe en este manual del usuario. Todo uso inapropiado puede provocar descargas eléctricas, quemaduras, incendios y otros riesgos inesperados o lesiones.
- Para cargar la batería, use únicamente el cargador USB suministrado con el producto. No use un cable de extensión.
- Cargue, utilice y guarde el producto a una temperatura entre 32 °F / 0 °C y 104 °F / 40 °C.
- No queme los productos ni sus baterías y no los exponga directamente a la luz solar ni a altas temperaturas (por ejemplo, dentro de automóviles calientes o cerca de estufas calientes). Las baterías pueden explotar si son sobre calentadas.



- Si el producto se calienta demasiado, despidе un olor anormal, cambia de color o si la carga tarda mucho más de lo habitual, deje de usar y cargar el producto y comuníquese directamente con el servicio técnico de Philips o con un centro de servicio de Philips en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), o llame sin costo al 1-800-682-7664.
- No coloque los productos y sus baterías en hornos microondas ni en ollas de inducción.
- Este producto contiene una batería recargable que no es reemplazable. No abra el producto para reemplazar la batería recargable durante la vida útil del dispositivo.
- Cuando manipule las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secas.
- Para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas, no modifique, perforе ni dañe los productos y las baterías y no las desarme, ponga en cortocircuito, sobrecargue ni las invierta durante la vida útil del dispositivo.
- Para evitar un cortocircuito en las baterías después de la extracción, no permita que las terminales de las baterías entren en contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Cubra las terminales de las baterías con cinta o colóquelas en una bolsa de plástico antes de desecharlas.
- Si las baterías se dañan o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto sucede, enjuague bien inmediatamente con agua y busque atención médica.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## Campos electromagnéticos (CEM)

Este dispositivo Philips cumple con todas las normas en materia de campos electromagnéticos (EMF). Si se maneja correctamente y conforme a las instrucciones incluidas en este manual del usuario, el dispositivo es seguro para usar con base en la evidencia científica disponible a la fecha.

## Uso previsto

Los cepillos dentales eléctricos de las series 3000 y 4000 están diseñados para eliminar la placa pegada y los residuos de comida de los dientes, reducir el desgaste, y mejorar y mantener la salud bucal. Los cepillos dentales eléctricos de las series 3000 y 4000 están diseñados para el uso en el hogar. Los niños siempre deben utilizar estos productos bajo la supervisión de un adulto.

## Su cepillo dental Philips Sonicare

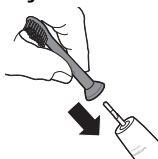
- 1 Capuchón higiénico para viajes
- 2 Cabezal del cepillo
- 3 Mango
- 4 Botón de encendido/apagado
- 5 Recordatorio de reemplazo del cabezal de cepillo
- 6 Indicador de nivel de la batería
- 7 Cargador USB (el adaptador de pared no está incluido)
- 8 Estuche de viaje (solo modelos específicos)

Nota: El adaptador de pared no está incluido. Utilice solamente un adaptador IPX4 de 5 V (tipo A).

Nota: Los cabezales del cepillo pueden variar.

## Antes de empezar

### Fije el cabezal del cepillo



- 1 Alinee el cabezal del cepillo de manera que las cerdas apunten en la misma dirección que la parte frontal del mango.



- 2 Presione firmemente hacia abajo el cabezal del cepillo sobre el eje metálico hasta que encaje.

Nota: Es normal ver una ligera abertura entre el cabezal del cepillo y el mango. Esto permite que el cabezal del cepillo vibre de forma adecuada.

### Cargue su cepillo Philips Sonicare

- 1 Enchufe el cable de carga USB a un adaptador de pared que esté conectado a una toma de corriente eléctrica.
- 2 Coloque el mango en el cargador.
  - La luz del indicador de nivel de batería se enciende y el mango emite dos pitidos. Eso indica que el cepillo dental se está cargando.

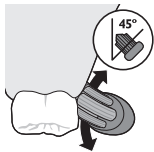
Nota: Puede llevar hasta 24 horas para que la batería se cargue completamente, pero puede usar el cepillo dental Philips Sonicare antes de que esté cargado en su totalidad.

## Uso de su cepillo dental Philips Sonicare

Si está usando su cepillo dental Sonicare por primera vez, es normal que sienta más vibraciones que cuando usa un cepillo dental no eléctrico. Es común que los usuarios que están usando el dispositivo por primera vez apliquen demasiada presión. Ejercer sólo una ligera presión y deje que el cepillo dental se encargue del cepillado. Para tener la mejor experiencia posible, siga las instrucciones de cepillado que aparecen más adelante. Para ayudarlo con la transición a su nuevo cepillo dental eléctrico Sonicare, este viene con la función EasyStart encendida. Esta función va incrementando gradualmente la potencia durante las primeras 14 cepilladas para ayudarlo a que se adapte a cepillarse con un cepillo de dientes Philips Sonicare.

### Instrucciones de cepillado

- 1 Moje las cerdas y aplique una pequeña cantidad de pasta de dientes.
- 2 Coloque las cerdas del cepillo dental contra los dientes a un ligero ángulo (45 grados) y presione con suavidad para hacer que las cerdas alcancen la línea de la encía o debajo de la línea de la encía.



Nota: Mantenga el centro del cepillo en contacto con los dientes en todo momento.

- 3 Presione el botón de encendido/apagado para encender el Philips Sonicare.
- 4 Gentilmente mantenga las cerdas ubicadas sobre los dientes y en la línea dentada. Cepille sus dientes con un pequeño movimiento hacia atrás y hacia adelante de manera que las cerdas alcancen en medio de los dientes. Continúe con este movimiento por todo su ciclo de cepillado.

Nota: Las cerdas deben brillar ligeramente. No se recomienda restregar como lo haría con un cepillo dental manual.



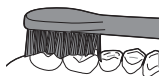
- 5 Para limpiar las superficies internas de la dentadura frontal, incline el mango del cepillo semi vertical y haga movimientos de cepillado de solapamiento vertical en cada uno de los dientes.

Nota: Para asegurar el cepillado uniforme de toda la boca, divida la cavidad bucal en 4 secciones mediante la función Quadpacer (consulte el capítulo "Características").



6

Empiece por cepillar la sección 1 (cara exterior de los dientes superiores) y cepille durante 30 segundos antes de pasar a la sección 2 (cara interior de los dientes superiores). Continúe cepillando la sección 3 (cara exterior de los dientes inferiores) y cepille durante 30 segundos antes de pasar a la sección 4 (cara interior de los dientes inferiores).



- 7** Cuando haya completado el ciclo de cepillado, pase un tiempo adicional cepillando las superficies de masticación de los dientes y las áreas que presenten manchas. También puede cepillar su lengua, con el cepillo dental encendido o apagado, según prefiera

Su cepillo dental Philips Sonicare es seguro para usar con aparatos correctores (los cabezales del cepillo se desgastan más rápido cuando se usan en aparatos correctores) y en restauraciones dentales (empastes, coronas, carillas) siempre y cuando estén bien adheridos y no estén dañados. Si se produce un problema, consulte con un dentista.

**Nota:** Cuando el cepillo dental Philips Sonicare se utilice en estudios clínicos, el mango debe estar completamente cargado y la función EasyStart debe estar desactivada.

## Carga y estado de la batería

- 1 Conecte el cable de carga USB a un adaptador de pared y este a una toma de corriente eléctrica de pared.
- 2 Coloque el mango en el cargador.

Nota: El mango emitirá 2 pitidos breves para confirmar que el mango se ha colocado correctamente en el cargador y que se está cargando.

Nota: Este cepillo dental Philips Sonicare está diseñado para proporcionar al menos 28 sesiones de cepillado de 2 minutos cada una (14 días si se usa dos veces al día). El indicador de nivel de batería muestra el estado de esta cuando se completa una sesión de cepillado de 2 minutos, cuando se pone el mango en pausa o mientras se carga.

### Estado de la batería (cuando el mango está colocado en un cargador en funcionamiento)

Estado de la batería	Indicador de batería
Completa	Verde permanente (se apaga después de 30 segundos)
Carga	Verde parpadeante

## Estado de la batería (cuando el mango no está colocado en un cargador)

Estado de la batería	Indicador de batería	Sonido
Completa	Verde permanente	-
Parcialmente completa	Verde parpadeante	-
Baja	Naranja parpadeante	3 pitidos
Vacía	Naranja parpadeante	2 series de 5 pitidos

Nota: Para ahorrar energía, la luz de la batería se apagará cuando el dispositivo no esté en uso.

Nota: Cuando la batería esté completamente agotada, el cepillo dental Philips Sonicare se apaga. Coloque el cepillo dental Philips Sonicare sobre el cargador para cargarlo.

Nota: Para mantener la batería totalmente cargada todo el tiempo, puede mantener su cepillo dental Philips Sonicare sobre el cargador cuando no esté en uso.

## Funciones

- Intensidades
- EasyStart



- Recordatorio de reemplazo del cabezal de cepillo
- Sensor de presión
- Quadpacer
- SmarTimer

## Intensidades

Su cepillo dental eléctrico le brinda la opción de elegir entre una intensidad alta o una baja:

Nota: Cuando usa el cepillo dental por primera vez, la intensidad baja es el ajuste predeterminado.

- Presione el botón de encendido una vez para encender el cepillo dental.
- Presione una segunda vez **antes de 2 segundos** para cambiar la intensidad.
- Presione una tercera vez **antes de 2 segundos** para pausar.

**Después de 2 segundos** de cepillado, presionar el botón de encendido de nuevo también pausará el cepillo dental.

## EasyStart

Este modelo de Philips Sonicare cuenta con la función EasyStart activada. La función EasyStart aumenta paulatinamente la potencia a lo largo de los primeros 14 cepillados para ayudarle a acostumbrarse al cepillado con Philips Sonicare.

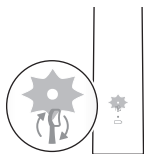
Para desactivar EasyStart consulte “Activar o desactivar las funciones”.

## Recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo

Tu Philips Sonicare está equipado con tecnología BrushSync que supervisa el desgaste del cabezal del cepillo.

**Nota:** Esta función solo puede utilizarse con los cabezales del cepillo inteligente Philips Sonicare con tecnología BrushSync.

- 1** Cuando coloque un nuevo cabezal de cepillo inteligente por primera vez, el mango reconocerá que tiene un cabezal de cepillo Philips con tecnología BrushSync y comenzará a registrar el desgaste del cabezal del cepillo.
- 2** Con el paso del tiempo, según la presión que aplique y la cantidad de tiempo que lo use, el mango registrará el desgaste del cabezal del cepillo para determinar el momento óptimo de reemplazo. Esta función te garantiza la mejor limpieza y cuidado de los dientes.
- 3** Cuando la luz del recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo se enciende en color ámbar, debes reemplazar el cabezal del cepillo.



Para desactivar el recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo, consulta “Activación o desactivación de funciones”.

## Sensor de presión

El Philips Sonicare está equipado con un sensor avanzado que mide la presión que

aplica al cepillarse. Si aplica demasiada presión, el cepillo dental proporcionará retroalimentación de inmediato para indicarle que debe reducir la presión. Esta retroalimentación se manifiesta con un cambio en la vibración y, por lo tanto, en el sonido y la sensación del cepillado. Además, la luz de recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo parpadeará en color ámbar.

Para desactivar el sensor de presión consulte "Activar o desactivar las funciones".

## QuadPacer



La función QuadPacer es un temporizador de intervalos que incorpora un pitido breve y una pausa para recordarle que cepille las 4 secciones de su boca de manera uniforme y minuciosa. El cepillo dental Philips Sonicare viene con la función QuadPacer activada.

## SmarTimer

La función SmarTimer le indica cuando el ciclo de cepillado se ha completado mediante el apagado automático del cepillo dental. Los dentistas recomiendan cepillarse los dientes por lo menos dos minutos, dos veces al día.

Nota: Si presiona el botón de encendido/apagado después de haber empezado el ciclo de cepillado, el cepillo

dental se pausará. Después de una pausa de 30 segundos, la función SmarTimer se reinicia.

## Activar o desactivar funciones

Puede activar o desactivar las siguientes funciones en su cepillo dental.

- EasyStart
- Recordatorio de reemplazo del cabezal de cepillo
- Sensor de presión

Para activar o desactivar estas funciones, siga las siguientes instrucciones:

### EasyStart

- 1** Coloque el mango en el cargador ya enchufado.
- 2** Mantenga presionado el botón de encendido/apagado mientras el mango esté en el cargador.
- 3** Mantenga presionado el botón de encendido/apagado hasta que escuche un pitido breve (después de 3 segundos).
- 4** Libere el botón de encendido/apagado.
  - Escuchará 3 pitidos (bajo, medio y alto) que indican que se activó la función EasyStart. La luz indicadora del nivel de la batería también parpadeará en verde 2 veces para confirmar la activación.

- Escuchará 3 pitidos (alto, medio y bajo) que indican que se desactivó la función EasyStart. La luz indicadora del nivel de la batería parpadeará en color ámbar 1 vez para confirmar la desactivación.

Nota: Para lograr una eficacia clínica, la función EasyStart debe estar desactivada.

## Recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo

Nota: Solo puedes activar o desactivar el recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo cuando el cabezal del cepillo inteligente está en el mango.

Nota: Los cabezales del cepillo inteligente nuevos tienen activada la función de recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo.

- 1 Coloque el mango en el cargador ya enchufado.
- 2 Mantenga presionado el botón de encendido/apagado mientras el mango esté en el cargador.
- 3 Mantenga presionado el botón de encendido/apagado hasta que escuche una serie de dos pitidos breves (después de 5 segundos).
- 4 Libere el botón de encendido/apagado.

- Escuchará 3 pitidos (bajo, medio y alto) que indican que se activó la función de recordatorio de reemplazo de cabezal del cepillo. La luz indicadora del nivel de la batería también parpadeará en verde 2 veces para confirmar la activación.
- Escuchará 3 pitidos (alto, medio y bajo) que indican que se desactivó la función de recordatorio de reemplazo de cabezal del cepillo. La luz indicadora del nivel de la batería parpadeará en color ámbar 1 vez para confirmar la desactivación.

### Sensor de presión

- 1** Coloque el mango en el cargador ya enchufado.
- 2** Mantenga presionado el botón de encendido/apagado mientras el mango esté en el cargador.
- 3** Mantenga presionado el botón de encendido/apagado hasta que escuche una serie de tres pitidos breves (después de 7 segundos).
- 4** Libere el botón de encendido/apagado.
  - Escuchará 3 pitidos (bajo, medio y alto) que indican que se activó la función de sensor de presión. La luz indicadora del nivel de la batería también parpadeará en verde 2 veces para confirmar la activación.

- Escuchará 3 pitidos (alto, medio y bajo) que indican que se desactivó la función de sensor de presión. La luz indicadora del nivel de la batería parpadeará en color ámbar 1 vez para confirmar la desactivación.

Si sigue presionando el botón de encendido/apagado después de los tres pitidos breves, se repetirá la secuencia de activar/desactivar.

## Limpeza

Debe limpiar su cepillo dental Philips Sonicare regularmente para remover la pasta de dientes u otros residuos. No limpiar su cepillo dental Philips Sonicare puede hacer que se convierta en producto antihigiénico y causar daños.

**Advertencia: No utilice objetos punzantes, lavavajillas, microondas, productos químicos ni agua hirviendo para limpiar el producto ni los accesorios.**

### Mango del cepillo dental



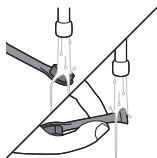
- 1 Quite el cabezal del cepillo y enjuague la zona del eje metálico con agua caliente. Asegúrese de eliminar todos los restos de pasta de dientes.

**Precaución: No empuje la junta de goma del eje metálico con ningún objeto afilado, ya que podría dañarla.**

- 2 Limpie la superficie del mango con un paño húmedo.

Nota: No golpetee el mango contra el lavabo para quitar el exceso de agua.

### Cabezal de cepillado



- 1 Enjuague siempre el cabezal y las cerdas después de cada uso.
- 2 Extraiga el cabezal del cepillo del mango y enjuague la conexión del cabezal al menos una vez a la semana con agua tibia. Enjuague la tapa de viaje tan frecuentemente como sea necesario.

### Cargador

- 1 Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.
- 2 Limpie la superficie del cargador con un paño húmedo.

### Estuche de viaje

Enjuague con agua tibia y use un paño húmedo para limpiar el interior del estuche de viaje

### Almacenamiento

Si no va a utilizar el producto por un largo tiempo, desenchúfelo, límpielo (ver capítulo 'Limpieza') y almacénelo en un lugar limpio y seco lejos de la luz directa del sol.



## Sustitución

### Cabezal del cepillo

Sustituya los cabezales del Philips Sonicare cada 3 meses para conseguir resultados óptimos. Utilice solo los cabezales de repuesto del cepillo Philips Sonicare.

## Localice el número de modelo

Busque el número de modelo en la parte inferior del mango del cepillo dental Philips Sonicare (HX36XX).

## Desecho



- Este producto posee una batería recargable de litio-ión que debe desecharse apropiadamente.
- Contacte a sus funcionarios locales o de la ciudad para mayor información acerca del manejo final de la batería. También puede llamar al 1-800-822-8837 o visitar **[www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org)** para las ubicaciones donde se pueden desechar las baterías.
- Para recibir asistencia, visite nuestro sitio Web **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** o comuníquese gratuitamente al 1-800-682-7664.

- Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reusados. Para obtener información sobre reciclado, comuníquese con las oficinas locales de manejo de desechos o visite [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com).

## Remover la batería recargable

Solo un profesional calificado debe retirar la batería recargable incorporada cuando se desecha el aparato. Antes de retirar la batería, asegúrese de que esté completamente vacía.

**Tome todas las precauciones necesarias cuando manipule las herramientas para abrir el aparato y cuando deseche la batería recargable. Asegúrese de proteger sus ojos, manos, dedos y la superficie en la que trabaja.**

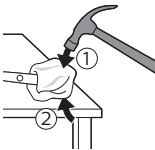
**Cuando manipule las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secas.**

**Para evitar un cortocircuito en las baterías después de la extracción, no permita que las terminales de las baterías entren en contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Cubra las terminales de las baterías con cinta o**

### colóquelas en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

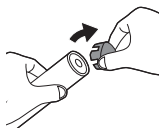
Solo un profesional calificado debe retirar la batería recargable incorporada cuando se desecha el aparato. Antes de retirar la batería, asegúrese de que esté completamente vacía. Para extraer la batería recargable se necesita una toalla o paño, un martillo y un destornillador plano normal.

- 1 Para agotar la carga de la batería recargable, quite el mango del cargador, encienda su Philips Sonicare y déjelo funcionar hasta que se pare. Repita esto hasta que ya no pueda encender el Philips Sonicare.
- 2 Extraiga y deseche el cabezal del cepillo. Cubra el mango completo con una toalla o paño.

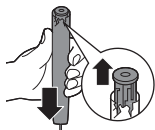


- 3 Sostenga la parte superior del mango con una mano y golpee la carcasa del mango 0,5 pulgadas por encima del extremo inferior. Usando un martillo, golpee con firmeza sobre los 4 lados para retirar la tapa.

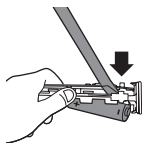
Nota: Es posible que necesite golpear varias veces para romper las piezas de encaje a presión internas.



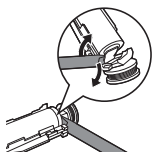
- 4 Retire la tapa del mango del cepillo. Si no puede retirar la tapa de la carcasa con facilidad, repita el paso 3 hasta que la tapa quede liberada.



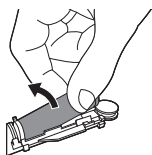
- 5 Con el mango sostenido al revés, presione el eje sobre una superficie dura. Si los componentes internos no se desprenden fácilmente de la carcasa, repita el paso 3 hasta que los componentes internos queden liberados.



- 6 Introduzca a presión un destornillador entre la batería y el armazón blanco en la parte inferior de los componentes internos. Luego, haga palanca con el destornillador para romper la parte inferior del armazón blanco y poder separar la batería.

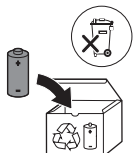


- 7 Inserte el destornillador entre el fondo de la batería y el armazón blanco para romper la pestaña metálica que une la batería con el circuito impreso verde. Esto liberará el extremo inferior de la batería del armazón.



- 8 Sostenga la batería y jale para separarla de los componentes internos y romper la segunda pestaña metálica de la batería.

**Precaución: Tenga cuidado con los bordes afilados de las pestañas de la batería para evitar lesionarse los dedos.**



- 9 Cubra los contactos de la batería con cinta para evitar cortos circuitos provocados por cargas residuales de la batería. La batería recargable se puede reciclar y el resto de materiales se pueden desechar de manera adecuada.

## Garantía y asistencia

La garantía de Philips cubre los productos por un periodo de 2 años después de la fecha de compra. Philips se hará cargo de la reparación o sustitución de los defectos debidos a materiales defectuosos o de fabricación, siempre y cuando se presente una prueba convincente de compra en el plazo estipulado. Philips recomienda el uso de cabezales de Sonicare originales para obtener un rendimiento óptimo. El uso de otros cabezales podría dañar su cepillo de dientes Sonicare y limitar la protección de la garantía. Póngase en contacto con nuestro Servicio de Atención al Cliente 1-800-682-7664 (en Norteamérica). Fuera de Norteamérica, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Philips en su país. Información en Internet: **[www.sonicare.com](http://www.sonicare.com)** (Norteamérica) o **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** (fuera de Norteamérica).

## EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

- No están cubiertos por la garantía:
- Cabezales del cepillo.

- Deterioros causados por piezas de repuesto no autorizadas o cabezales no autorizados.
- Deterioros causados por uso inapropiado, abusos, negligencias, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
- Desgaste normal, incluyendo arañazos, desportilladuras, abrasiones, decoloraciones o perdida gradual del color.

## **GARANTÍAS IMPLÍCITAS**

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR, ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE APLICAN LÍMITES EN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA.

## **LIMITACIÓN DE RECURSOS**

EN NINGÚN CASO PHILIPS O CUALQUIERA DE SUS EMPRESAS AFILIADAS O SUBSIDIARIAS SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA, AGRAVIO O CUALQUIER OTRA BASE LEGAL. ESTOS DAÑOS INCLUYEN, SIN LÍMITE, PÉRDIDA DE AHORROS O INGRESOS; LUCRO CESANTE; PÉRDIDA DE USO; RECLAMACIONES DE TERCEROS, INCLUYENDO, SIN LÍMITE, DENTISTAS E HIGIENISTAS DENTALES; Y COSTE DE EQUIPO O SERVICIOS

SUSTITUTIVOS. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE ADMITE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES.

## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips! Pour profiter pleinement des avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit à l'adresse [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

### **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL**

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, surtout en présence d'enfants, suivez toujours les mesures de sécurité fondamentales, notamment :

#### **DANGER**

Pour éviter tout risque d'électrocution :

- Gardez le chargeur à l'écart de l'eau.
- Ne placez ni ne rangez le produit à un endroit où il peut tomber dans une baignoire ou un évier.
- Ne placez pas et n'échappez pas le produit dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Ne plongez pas le chargeur dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil pendant que vous prenez un bain.
- Ne touchez pas le produit s'il est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement l'appareil de la prise de courant.
- Après l'avoir nettoyé, assurez-vous que le chargeur est complètement sec avant de le brancher sur une prise secteur.

#### **AVERTISSEMENTS**

Pour éviter tout risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou d'accident :

- Chargez votre appareil uniquement avec des adaptateurs Philips WAA1001, WAA2001 homologués UL ou équivalent de 100 - 240 V~/50/60 Hz /3,5 W en entrée et 5 Vcc /2,5 W en sortie. Pour connaître la liste des adaptateurs compatibles, veuillez consulter le site [Philips.com/support](http://Philips.com/support).
- Ne mettez jamais la tête de brosse, le manche ou le chargeur au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas d'autres accessoires que ceux recommandés par Sonicare.
- Ne branchez pas le produit sur une prise de courant dont la tension est autre que celle indiquée sous le produit.



- Cessez d'utiliser le produit si vous constatez que l'un de ses composants (tête de brosse, manche, chargeur, etc.) est endommagé de quelque façon que ce soit.
- Il est impossible de remplacer le cordon de recharge. Si le cordon de recharge est endommagé, vous devez mettre le chargeur au rebut.
- Remplacez toujours le chargeur par un chargeur de même type pour éviter tout accident.
- Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chauffantes.
- N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur.
- N'utilisez pas le chargeur s'il est tombé dans l'eau.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Reportez-vous à « Garantie et assistance » si le produit ne fonctionne pas correctement ou s'il doit être réparé.
- N'exposez pas la brosse à dents Philips Sonicare à la lumière directe du soleil.
- Ce produit doit être utilisé uniquement aux fins décrites dans le présent document ou conformément aux recommandations de votre dentiste.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes (incluant des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu de cette personne des directives concernant l'utilisation du produit.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne s'amusez pas avec le produit.
- La Philips Sonicare est un appareil prévu pour des soins personnels et ne doit pas être utilisée par plusieurs patients dans les cabinets ou établissements dentaires.
- Il n'est pas prévu que du personnel qualifié puisse réparer le produit en cas de panne ou de composants défectueux (l'unité peut être mise au rebut).
- Pour effectuer un branchement sur une prise hors des États-Unis, utilisez un chargeur dont la configuration convient à la prise de courant.
- Cet appareil a seulement été conçu pour nettoyer les dents, les gencives et la langue. N'utilisez jamais cet appareil à d'autres fins. Cessez l'utilisation de l'appareil et communiquez avec votre médecin si vous ressentez un inconfort ou de la douleur.

## 58 Français (Canada)

- Évitez tout contact direct avec les produits qui contiennent des huiles essentielles ou de l'huile de noix de coco. Le contact avec ces produits pourrait déloger les touffes de soie.
- Si votre dentifrice contient du peroxyde d'hydrogène, du bicarbonate de soude ou tout autre bicarbonate (commun dans les dentifrices à action blanchissante), veillez à bien nettoyer la tête de brossage et le manche avec de l'eau et du savon après chaque utilisation. Dans le cas contraire, le plastique pourrait se fissurer.

### MISES EN GARDE D'ORDRE MÉDICAL

- 1 Consultez votre dentiste avant d'utiliser ce produit si vous avez subi une chirurgie buccale ou gingivale au cours des 2 derniers mois.
- 2 Consultez votre dentiste si vos gencives saignent anormalement après vous être brossé les dents avec ce produit ou si le saignement persiste après 1 semaine d'utilisation.
- 3 Si vous ressentez de la douleur en utilisant ce produit, consultez votre dentiste.
- 4 Ce produit est conforme aux normes de sécurité relatives aux appareils électromagnétiques. Si vous avez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, consultez votre médecin ou le fabricant du dispositif implanté avant d'utiliser cet appareil.
- 5 Pour toute autre question d'ordre médical, consultez votre médecin.

### Instructions de sécurité concernant les piles

- N'utilisez pas ce produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu et suivez les consignes de sécurité générales et de la batterie décrites dans ce mode d'emploi. Toute mauvaise utilisation peut présenter un risque d'électrocution, de brûlures, d'incendie et d'autres dangers ou blessures.
- Pour charger la batterie, utilisez seulement le chargeur USB fourni avec l'appareil. N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil.
- Chargez, utilisez et entreposez le produit à une température comprise entre 32 °F / 0 °C et 104 °F / 40 °C.
- Ne brûlez pas les appareils et leurs piles, et ne les exposez pas aux rayons directs du soleil ou à des températures élevées (p. ex, dans une voiture surchauffée ou à proximité d'un four chaud). Les piles peuvent exploser en cas de surchauffe.

- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur anormale, change de couleur ou si son chargement prend beaucoup plus de temps que d'habitude, arrêtez de l'utiliser et de le charger et adressez-vous directement à l'assistance Philips ou à un centre de service Philips à l'adresse [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), ou au numéro gratuit 1-800-682-7664.
- Ne placez pas les appareils et leurs piles dans des fours à micro-ondes ou sur des cuisinières à induction.
- Cet appareil contient une pile rechargeable qui n'est pas remplaçable. N'ouvrez pas le produit pour remplacer la batterie rechargeable pendant la durée de vie de votre appareil.
- Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous que vos mains, l'appareil et les piles sont secs.
- Pour éviter que les batteries ne surchauffent ou ne dégagent des substances toxiques ou dangereuses, veillez à ne pas modifier, percer ou endommager les produits et les batteries, et à ne pas démonter, court-circuiter et surcharger les batteries, ou à inverser leur polarité, pendant la durée de vie de votre appareil.
- Pour éviter tout court-circuit accidentel des batteries après leur retrait, ne laissez pas les bornes des batteries entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les enroulez pas dans une feuille d'aluminium. Collez du ruban adhésif sur les bornes des batteries ou mettez-la dans un sac en plastique avant de la jeter.
- Si les piles sont endommagées ou qu'elles fuient, évitez tout contact avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincez immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes en matière de champs électromagnétiques (CEM). Cette appareil répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

### Utilisation prévue

Les brosses à dents électriques séries 3000 et 4000 sont conçues pour enlever la plaque et les résidus

alimentaires des dents afin de réduire l'apparition des caries et améliorer et maintenir la santé bucco-dentaire. Les brosses à dents électriques séries 3000 et 4000 sont destinées à un usage domestique. Les enfants doivent utiliser cet appareil sous la supervision d'un adulte.

## Votre brosse à dents Philips Sonicare

- 1 Capuchon de protection hygiénique
- 2 Tête de brosse
- 3 Manche
- 4 Bouton marche/arrêt
- 5 Rappel de remplacement de tête de brosse
- 6 Témoin de niveau de batterie
- 7 Chargeur USB (adaptateur mural non inclus)
- 8 Étui de voyage (certains modèles seulement)

Remarque : Adaptateur mural non inclus. Utilisez uniquement un adaptateur 5 V IPX4 (type A).

Remarque : Les têtes de brosse peuvent varier.

## Préparation

### Fixation de la tête de brosse



- 1 Alignez la tête de brosse afin que les soies soient dans le même axe que l'avant du manche.



- 2 Pressez fermement la tête de la brosse à dents sur la tige de métal jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Remarque : Il est normal d'apercevoir un léger écart entre la tête de brosse et le manche. Cela permet à la tête de brosse de vibrer correctement.

### Chargement de votre brosse à dents Philips Sonicare

- 1 Branchez le cordon de charge USB sur un adaptateur mural relié à une prise électrique.

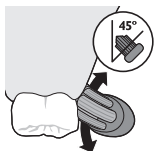
- 2 Placez le manche sur le chargeur.
  - Le voyant de l'indicateur de charge de la batterie s'allume et le manche émet deux signaux sonores. Cela signifie que la brosse à dents est en charge.

Remarque : Une charge complète peut prendre jusqu'à 24 heures, mais vous pouvez utiliser la brosse à dents Philips Sonicare avant qu'elle ne soit complètement chargée.

## Utilisation de votre brosse à dents Philips Sonicare

Si vous utilisez votre brosse à dents Sonicare pour la première fois, il est normal de ressentir plus de vibrations que si vous utilisiez une brosse à dents non électrique. Il est fréquent pour les nouveaux utilisateurs d'exercer une pression trop forte. Appliquez seulement une légère pression et laissez la brosse à dents faire le travail à votre place. Pour une expérience optimale, veuillez suivre les instructions de brossage ci-dessous. Votre nouvelle brosse à dents électrique Sonicare est dotée de la fonction Easy-Start pour vous aider à faire la transition vers elle. Cette fonction augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la brosse à dents Philips Sonicare.

### Directives de brossage



- 1 Mouillez les soies de la brosse et appliquez-y une petite quantité de dentifrice.
- 2 Placez les soies de la tête de brosse sur les dents, légèrement de biais (45 degrés), en appuyant doucement pour qu'elles touchent les gencives ou se placent légèrement sous les gencives.

Remarque : Maintenez en permanence le centre de la brosse en contact avec les dents.

- 3 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil Philips Sonicare en marche.

- 4 Maintenez les soies sur les dents et dans le sillon gingival. Brossez-vous les dents en faisant un léger mouvement de va-et-vient, de sorte que les soies atteignent les espaces interdentaires. Continuez ce mouvement pendant tout le cycle de brossage.

Remarque : Les soies doivent légèrement s'évaser. Il est préférable de ne pas frotter comme vous le feriez avec une brosse à dents manuelle.



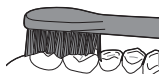
- 5 Pour nettoyer la surface intérieure des dents antérieures, inclinez le manche de la brosse à dents en position intermédiaire et effectuez plusieurs mouvements de brosse verticaux sur chaque dent, en prenant soin de les faire se chevaucher.

Remarque : Pour assurer un brossage uniforme, divisez votre bouche en 4 sections à l'aide de la fonction Quadpacer (voir le chapitre « Caractéristiques »).



- 6 Brossez chaque section pendant 30 secondes : commencez par la section 1 (dents de la mâchoire supérieure, à l'extérieur), suivie de la section 2 (dents de la mâchoire supérieure, à l'intérieur), Continuez en brossant la section 3 (côté extérieur des dents inférieures) et brossez-la pendant 30 secondes avant de passer à la section 4 (côté intérieur des dents inférieures).

- 7 Une fois le cycle de brossage terminé, vous pouvez consacrer du temps supplémentaire au brossage de la surface de mastication des dents et insister sur les zones propices aux taches. Vous pouvez également brosser votre langue avec la brosse à dents en marche ou arrêtée, selon vos préférences. Votre brosse à dents Philips Sonicare est sans danger pour les appareils orthodontiques (les têtes de brosse s'useront plus rapidement dans ce cas) et les restaurations dentaires (obturations, couronnes, facettes) s'ils sont bien fixés et en bon état. En cas de problème, consultez un professionnel des soins dentaires.



Remarque : Lorsque la brosse à dents Philips Sonicare est utilisée dans le cadre d'études cliniques, le manche doit être complètement chargé et la fonction EasyStart désactivée.

## Charge et état de la pile

- 1 Branchez le cordon de charge USB sur un adaptateur mural, puis branchez l'adaptateur mural sur une prise électrique murale.
- 2 Placez le manche sur le chargeur.

Remarque : Le manche émettra deux brefs signaux sonores pour confirmer qu'il est adéquatement placé sur le chargeur.

Remarque : Cette brosse à dents Philips Sonicare est conçue pour permettre 28 séances de brossage minimum, chaque séance durant 2 minutes (14 sessions en cas d'utilisation biquotidienne). L'indicateur de niveau de la batterie indique l'état de charge de la batterie lorsque vous terminez votre séance de brossage de 2 minutes, lorsque vous appuyez sur le bouton « Pause » du manche ou lorsqu'elle est en charge.

### État de la batterie (lorsque le manche est placé sur un chargeur en état de marche)

État de la pile	Témoin de charge
Pleine	Vert fixe (s'éteint après 30 secondes)
Charge	Vert clignotant

### État de la batterie (lorsque le manche n'est pas placé sur le chargeur)

État de la pile	Témoin de charge	Son
-----------------	------------------	-----

## 64 Français (Canada)

Pleine	Vert fixe	-
Partiellement pleine	Vert clignotant	-
Faible	Orange clignotant	3 signaux sonores
Vide	Orange clignotant	2 fois 5 signaux sonores

Remarque : Pour économiser de l'énergie, le témoin lumineux de la batterie s'éteint lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Remarque : Lorsque la batterie est complètement vide, la brosse à dents Philips Sonicare s'éteint. Placez la brosse à dents Philips Sonicare sur le chargeur pour la charger.

Remarque : Pour que la batterie reste chargée en permanence, vous pouvez laisser votre brosse à dents Philips Sonicare sur le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.

## Caractéristiques

- Intensité
- Fonction EasyStart
- Rappel de remplacement de tête de brosse
- Capteur de pression
- Fonction Quadpacer
- Fonction SmartTimer

## Intensité

Votre brosse à dents électrique vous donne la possibilité de choisir entre une faible et une forte intensité.

Remarque : Quand vous utilisez la brosse à dents pour la première fois, le réglage par défaut est la faible intensité.

- Allumez la brosse à dents en appuyant une fois sur le bouton.
- Appuyez une deuxième fois **dans les 2 secondes** pour modifier l'intensité.



- Appuyez une troisième fois **dans les 2 secondes** pour mettre en pause.
- Après 2 secondes** de brosseage, appuyer des nouveau sur le bouton d'alimentation permet aussi de mettre la brosse à dents en pause.

## Fonction EasyStart

La fonction EasyStart est activée par défaut sur le modèle Philips Sonicare. La fonction EasyStart augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la Philips Sonicare.

Pour désactiver la fonction EasyStart, consultez la section « Activation et désactivation de fonctions ».

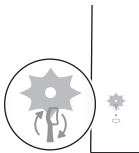
## Rappel de remplacement de tête de brosse

Votre brosse à dents Philips Sonicare est dotée de la technologie BrushSync qui suit l'usure de la tête de votre brosse.

Remarque : Cette fonction ne fonctionne qu'avec les têtes de brosse intelligentes Philips Sonicare dotées de la technologie BrushSync.

- 1 Quand vous fixez une nouvelle tête de brosse intelligente pour la première fois, le manche reconnaît la tête de brosse Philips dotée de la technologie BrushSync et lance le suivi de l'usure de la tête de brosse.
- 2 Au fil du temps, le manche effectuera le suivi de l'usure de la tête de brosse en fonction de la pression que vous appliquez et de la durée de l'utilisation afin d'établir le meilleur moment pour changer votre tête de brosse. Cette fonction vous garantit le meilleur nettoyage ainsi que les meilleurs soins de vos dents.
- 3 Lorsque le voyant de remplacement de la tête de brosse s'allume en orange, il est temps de remplacer la tête de votre brosse.

Pour désactiver le rappel de remplacement de la tête de brosse, consultez la section « Activation et désactivation de fonctions ».



## Capteur de pression

Votre brosse à dents Philips Sonicare est dotée d'un capteur évolué qui mesure la pression appliquée pendant le brossage. Si vous appliquez une pression trop forte, la brosse à dents réagit immédiatement pour indiquer que vous devez diminuer la pression appliquée. Cette réaction est fournie par un changement dans la vibration et, donc, dans la sensation et le son du brossage. De plus, le témoin de remplacement de la tête de brosse clignote en orange.

Pour désactiver le capteur de pression, consultez la section « Activation et désactivation de fonctions ».

## Fonction QuadPacer



La fonction QuadPacer est un minuteur à intervalles qui émet un bref signal sonore et suspend le cycle pour vous rappeler de brosser les 4 sections de votre bouche de manière uniforme et efficace. La fonction QuadPacer est activée par défaut sur la brosse à dents Philips Sonicare.

## Fonction SmarTimer

La fonction SmarTimer indique que le cycle de brossage est terminé en arrêtant automatiquement la brosse à dents à la fin du cycle.

Les dentistes recommandent un brossage d'au moins 2 minutes deux fois par jour.

Remarque : Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt après avoir lancé le cycle de brossage, la brosse à dents se met en pause. Après une pause de 30 secondes, la fonction SmarTimer se réinitialise.

## Activation et désactivation de fonctions

Vous pouvez activer ou désactiver les fonctions suivantes sur votre brosse à dents :

- Fonction Easy-Start
- Rappel de remplacement de tête de brosse
- Capteur de pression

Pour activer ou désactiver ces fonctions, suivez les instructions ci-dessous :

## Fonction EasyStart

- 1 Placez le manche sur le chargeur branché.
- 2 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant que le manche est sur le chargeur.
- 3 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bref signal sonore (après 3 secondes).
- 4 Relâchez le bouton marche/arrêt.
  - Trois signaux sonores d'intensité faible à élevée signifient que la fonction EasyStart a été activée. Le témoin lumineux du niveau de la batterie clignotera également en vert à deux reprises pour confirmer l'activation.
  - Trois signaux sonores d'intensité élevée à faible signifient que la fonction EasyStart a été désactivée. Le témoin lumineux du niveau de la batterie clignotera en orange une seule fois pour confirmer la désactivation.

Remarque : Pour que la brosse atteigne une efficacité clinique, la fonction EasyStart doit être désactivée.

## Rappel de remplacement de tête de brosse

Remarque : Pour activer ou désactiver la fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse, le manche doit comporter une tête de brosse intelligente.

Remarque : Les nouvelles têtes de brosse intelligentes sont fournies avec la fonction de rappel de remplacement de tête de brosse activée.

- 1 Placez le manche sur le chargeur branché.
- 2 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant que le manche est sur le chargeur.
- 3 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez deux brefs signaux sonores (après 5 secondes).
- 4 Relâchez le bouton marche/arrêt.

- Trois signaux sonores d'intensité faible à élevée signifient que la fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse a été activée. Le témoin lumineux du niveau de la batterie clignotera également en vert à deux reprises pour confirmer l'activation.
- Trois signaux sonores d'intensité élevée à faible signifient que la fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse a été désactivée. Le témoin lumineux du niveau de la batterie clignotera en orange une seule fois pour confirmer la désactivation.

### Capteur de pression

- 1 Placez le manche sur le chargeur branché.
  - 2 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant que le manche est sur le chargeur.
  - 3 Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez trois brefs signaux sonores (après 7 secondes).
  - 4 Relâchez le bouton marche/arrêt.
- Trois signaux sonores d'intensité faible à élevée signifient que la fonction de capteur de pression a été activée. Le témoin lumineux du niveau de la batterie clignotera également en vert à deux reprises pour confirmer l'activation.
  - Trois signaux sonores d'intensité élevée à faible signifient que la fonction de capteur de pression a été désactivée. Le témoin lumineux du niveau de la batterie clignotera en orange une seule fois pour confirmer la désactivation.

Si vous continuez à maintenir le bouton marche/arrêt après les trois brefs signaux sonores, la séquence d'activation et de réactivation recommence.

### Nettoyage

Vous devez nettoyer votre brosse à dents Philips Sonicare régulièrement pour enlever le dentifrice et autres résidus. Si vous ne nettoyez pas votre brosse à dents Philips Sonicare, vous risquez d'endommager votre produit et de le rendre non hygiénique.

**Avertissement : Ne lavez jamais le produit ou ses accessoires avec des objets tranchants ou dans un lave-vaisselle, un four à micro-ondes, avec des produits chimiques ou dans de l'eau chaude bouillante.**

### Manche de la brosse à dents



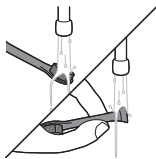
- 1 Retirez la tête de brosse et rincez la zone de la tige en métal avec de l'eau tiède. Veillez à éliminer tous les résidus de dentifrice.

**Attention : Ne poussez pas sur le joint d'étanchéité en caoutchouc de la tige en métal avec un objet pointu, car vous pourriez l'endommager.**

- 2 Nettoyez tout le manche à l'aide d'un chiffon humide.

**Remarque : Ne tapez pas le manche sur l'évier pour retirer l'excès d'eau.**

### Tête de brosse



- 1 Rincez la tête de brosse et les poils après chaque utilisation.
- 2 Retirez la tête de brosse du manche et rincez la base de la tête de brosse à l'eau chaude au moins une fois par semaine. Rincez le capuchon de protection aussi souvent que nécessaire.

### Chargeur

- 1 Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.
- 2 Nettoyez la surface du chargeur à l'aide d'un chiffon humide.

### Étui de voyage

Rincez à l'eau chaude et utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'intérieur de l'étui de voyage.

### Rangement

Si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une longue période, débranchez-le, nettoyez-le (voir

le chapitre « Nettoyage ») et rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

## Remplacement

### Tête de brosse

Pour obtenir des résultats optimaux, remplacez les têtes de brosse Philips Sonicare au moins tous les 3 mois. Utilisez exclusivement des têtes de brosse de rechange Philips Sonicare.

### Emplacement du numéro de modèle

Examinez la partie inférieure du manche de la brosse à dents Philips Sonicare pour trouver le numéro de modèle (HX36XX).

### Mise au rebut



- Ce produit contient une batterie rechargeable au lithium-ion qui doit être mise au rebut de façon appropriée.
- Communiquez avec les responsables locaux de votre ville pour obtenir des renseignements. Vous pouvez également appeler au 1 800 822-8837 ou visiter le site [www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org) pour connaître les emplacements où vous pouvez mettre la batterie au rebut.
- Pour obtenir de l'aide, visitez le site Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou composez le numéro sans frais 1-800-682-7664.
- Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés. Pour obtenir des informations sur le recyclage, contactez vos installations locales de gestion des déchets ou visitez le site [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com).

### Retrait de la pile rechargeable

La batterie rechargeable intégrée doit uniquement être retirée par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle soit complètement vide.

**Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous manipulez des outils pour ouvrir l'appareil et lorsque vous jetez la pile. Veillez à protéger vos yeux, vos mains et vos doigts, ainsi que la surface sur laquelle vous travaillez.**

**Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous que vos mains, l'appareil et les piles sont secs.**

**Pour éviter tout court-circuit accidentel des batteries après leur retrait, ne laissez pas les bornes des batteries entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les enroulez pas dans une feuille d'aluminium. Collez du ruban adhésif sur les bornes des batteries ou mettez-la dans un sac en plastique avant de la jeter.**

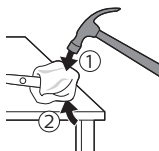
La batterie rechargeable intégrée doit uniquement être retirée par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle soit complètement vide.

Pour retirer la batterie rechargeable, munissez-vous d'une serviette ou d'un tissu, d'un marteau et d'un tournevis à tête plate (standard).

- 1 Pour décharger la batterie rechargeable, retirez le manche du chargeur ou de l'assainisseur, allumez la Philips Sonicare et laissez-la fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'éteigne. Répétez cette opération jusqu'à ce que la Philips Sonicare ne s'allume plus.
- 2 Retirez et jetez la tête de brosse. Recouvrez l'ensemble du manche avec une serviette ou un tissu.

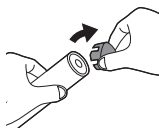


## 72 Français (Canada)

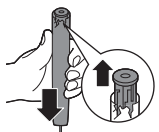


- 3 Tenez le haut du manche d'une main et frappez le boîtier du manche 1 cm environ au-dessus de l'extrémité basse. Frappez fermement avec un marteau sur les 4 côtés pour éjecter le capuchon.

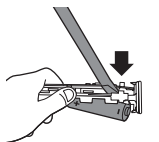
Remarque : Il sera peut-être nécessaire de frapper la partie inférieure à plusieurs reprises pour libérer les fermoirs internes.



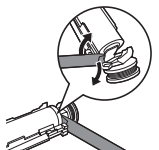
- 4 Retirez le capuchon du manche de la brosse à dents. Si le capuchon ne se détache pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce que le capuchon soit libéré.



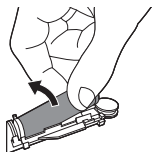
- 5 En tenant le manche à l'envers, appuyez l'axe contre une surface rigide. Si les composants internes ne se détachent pas facilement du boîtier, répétez l'étape 3 jusqu'à ce qu'ils soient libérés.



- 6 Calez le tournevis entre la batterie et le cadre blanc au bas des composants internes. Ensuite, faites levier sur la batterie à l'aide du tournevis pour rompre la partie inférieure du cadre blanc.



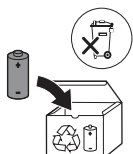
- 7 Insérez le tournevis entre le bas de la batterie et le cadre blanc pour briser l'attache métallique reliant la batterie à la carte verte du circuit imprimé. Cela dégagera la partie inférieure de la batterie du cadre.



- 8 Saisissez la batterie et séparez-la des composants internes pour briser la deuxième attache métallique.

Attention : Prenez garde de ne pas vous blesser aux doigts avec les bords tranchants des languettes de la batterie.





- 9 Couvrez les contacts de la batterie avec de l'adhésif pour éviter tout court-circuit électrique par la charge résiduelle de la batterie. La batterie rechargeable peut maintenant être recyclée et le reste du produit peut être mis au rebut.

## Garantie et assistance

Philips garantit ses produits pendant deux ans à compter de la date d'achat. À sa discrétion, Philips réparera tout défaut de matériel ou de main-d'œuvre ou remplacera tout appareil défectueux si une preuve d'achat peut être présentée durant la période de garantie.

Pour des performances optimales, Philips recommande d'utiliser exclusivement des têtes de brosse Sonicare. L'utilisation d'autres têtes de brosse peut endommager votre brosse à dents Sonicare et limiter votre protection sous garantie.

Si vous êtes en Amérique du Nord, appelez le centre de service à la clientèle au 1-800-682-7664. Sinon, communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips de votre pays. Sites Web : [www.sonicare.com](http://www.sonicare.com) (Amérique du Nord) ou [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) (autres pays).

## EXCLUSIONS DE GARANTIE

Ce qui n'est pas couvert par la garantie :

- Les têtes de brosse.
- Les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange ou les têtes de brosse non autorisées.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un usage abusif, de la négligence ou encore des modifications ou réparations non autorisées.
- L'usure normale, incluant les ébréchures, les égratignures, les abrasions, la décoloration ou l'affadissement des couleurs.

## **GARANTIES IMPLICITES**

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES ÉNONCÉES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISANT PAS LES RESTRICTIONS DE DURÉE RELATIVES AUX GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS FORCÉMENT À VOTRE CAS.

## **RESTRICTION DES RECOURS**

NI LA SOCIÉTÉ PHILIPS ORAL HEALTHCARE, INC. NI AUCUNE DE SES SOCIÉTÉS ASSOCIÉES OU FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES DES DOMMAGES SPÉCIFIQUES, ACCESSOIRES OU INDIRECTS RÉSULTANT D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, DE NÉGLIGENCE, D'UNE FAUTE DÉLICTUELLE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE. DE TELS DOMMAGES COMPRENNENT, SANS S'Y LIMITER, UNE PERTE D'ÉCONOMIES OU DE REVENU, UNE PERTE DE PROFIT, UNE INTERRUPTION D'UTILISATION, LES REVENDICATIONS DE TIERS, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES DENTISTES ET HYGIÉNISTES DENTAIRE, AINSI QUE LE COÛT D'ÉQUIPEMENT OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT. CERTAINS ÉTATS NE RECONNAISSANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS FORCÉMENT À VOTRE CAS.

— |

| —

— |

| —

— |

| —

— |

| —



[www.philips.com/Sonicare](http://www.philips.com/Sonicare)

[www.philips.ca/sonicare](http://www.philips.ca/sonicare)

©2021 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved.

Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV.

Sonicare and the Sonicare logo are trademarks

of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

©2021 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). Tous droits réservés.

Philips et le blason Philips sont des marques de commerce de KPNV.

Sonicare et le logo Sonicare sont des marques de commerce

de Philips Oral Healthcare, LLC et (ou) KPNV.

Philips Oral Healthcare, LLC.

22100 Bothell Everett Highway

Bothell, WA 98021

3000.065.9680.1 (6/30/2021)

